

Georg Gerson

(1790–1825)

Sieg der Liebe

von J. J. Baggesen

(Nach einem alten Holzschnitt)

G.152

Score

(Contemporized)

Edited by
Christian Mondrup

Sieg der Liebe von J. J. Baggesen

(Nach einem alten Holzschnitt)

Allegro maestoso

Georg Gerson (1790-1825)

Gesang

Forte piano

for

5

Pallas

Komm, Jüng - ling, Komm!

mf *for* *mf*

10

Suchst du Ver - stand, Komm, Jüng - ling, Komm, du fin - dest ihn bey

15

mir. Gieb mir den Ap - fel in die Hand, gieb mir den Ap - fel in die

p dolce *for*

20

Hand, so geb' ich Weis - - - - - heit Weis - heit

mf

24

dir, ich ge-be Weis - - - - - heit dir

for

29

mf *for*

34

Paris *Recit:*

Mir Weis-heit? Die Weis - heit ist zu ernst für mich, mit ihr ist man al -

p

39 *a Tempo*

lein. Be-hal-te den Ver-stand für dich Be-hal-te den Ver-stand für dich! ich _

Andante **Vivace**

43

_ mag nur lu - stig seyn, _ ich mag nur lu - - stig seyn. _

47

Allegro con brio

tr *for*

52 **Juno**

Als Gat - tin _ Zeus's im

tr *mf*

58

Göt - ter - reich, als Gat - tin — Zeus's be - herrsch' ich die Na -

63

tur. Zum Kö - - nig mach' ich dich so - gleich: zum Kö - - nig -

68

mach' ich dich so - gleich: gieb mir den Ap - - fel nur! gieb mir den

72

Ap - - - fel nur! Zum Kö - - nig mach' ich dich — so -

76 *sollicitando* *risoluto*

gleich: gieb mir den Ap - fel nur! gieb mir den Ap - - fel _ mir _ den _

mf *for* *ffor*

81

Ap - - fel _ nur!

Paris *Recit:*

War je ein Kö-nig froh wie

tr *p* *tr* *mf*

86

ich?

War je ein Kö-nig froh wie ich?

mf *tr* *p*

91

Für-wahr, ich glau-be nein. Nein, nein! ich glau-be Nein!

Allegretto

p *pp* *p*

96

Be-hal - te Macht und Ruhm für dich! und laß mich froh nur seyn. Be-hal - te

101

Macht und Ruhm für dich, be-hal - te Macht und Ruhm für dich, und laß mich froh seyn, laß mich nur

106

froh seyn, laß mich nur froh und mun - ter seyn - laß mich nur froh seyn, o laß mich froh seyn, be-hal - te

111

Macht und Ruhm für dich _____ nur laß mich froh nur seyn _____

116 *Venus*

Dich lockt nicht Weis - heit, Macht, noch

o laß - mich froh - nur seyn!

rallent **Andantino** *pp* *p*

121

Glück? nicht Macht, nicht Glück? was willst du, Jüng-ling? was willst du? sprich!

m.v. *mf* *p* *dolce*

rallent *a Tempo*

126

Sieh mich nur an! — o sieh - mich an! Hat die - ser Blick auch

cresc *for*

131

Kei - nen Reitz für dich? Sieh mich — nur an!

Paris

O sü - ße Lust! O Won - ne -

rallent *a Tempo* *piu vivace* *p*

135

o sieh mich an! Hat die - ser blick O! wel - cher Him - mel drin!

cresc *mf* *p* *dolce*

139

Blick nicht Reiz für dich? O Won - ne - blick! O sü - ße Lust! Du fehl-test

cresc

143

nur zu mei - nem Glück! o sü - ße lust! o Won - ne - blick!

mf *for* *p dolce*

147

Sieh mich nur an! ____

O Won - ne - blick! Du fehl - test

cresc

p *rf*

151

nur zu mei - nem Glück —

Da! ____ nimm den Ap - - fel

for *mf*

155

Mein ist der Preis! der Ap - fel mein!

hin!

Allegro molto

for *rf* *p* *for*

ich dan - ke dir, o ___

Dein ist der Sieg! der Ap - fel Dein!

rf *p* *cresc* *m.v.*

Lie - be! ich dan - ke dir, ___ o Lie - be

cresc *mf* *decresc*

Mein ist der Ap - fel Mein! Der Ap - - - fel

Mein ist der Sieg! der Ap - - - fel

cresc *mf* *cresc* *for*

mein! Mein ist der Preis! der Ap - fel
 dein! Dein ist der Sieg! der Ap - fel dein! der Sieg _____ ist

mf *cresc*

mein! der Preis ist mein! der Ap - fel mein! mein!
 dein! der Ap - fel dein! der Sieg ist dein! dein!

for

mein! Ich dan - ke dir, o Lie - be! ich dan - ke dir, o
 dein!

dolce *p* *mf* *p*

180

Lie - be! Nur du hast mir _ den _ Sieg ge-bracht, nur du Hast mir _ den

mf *p* *mf*

184

Sieg ge-bracht, trotz Pal - las' Witz und Ju - nos _____ Macht. Ich

for *ffor* *tr*

189

dan - ke dir, _ o _ Lie - be! ich dan - ke dir, _ o _ Lie - be! nur

p *cresc*

193

du Hast mir _____ den Sieg ge-bracht, nur du Hast mir den Sieg _____

for

197

ge - bracht.

Allegretto pastorale

204

Was sonst ge-schie - den blie - be, der Him - mel und _ der Hain, _____ sie

Was sonst ge-schie - den blie - be, der Him - mel und _ der Hain, _____ sie

mf *p* *cresc* *mf*

209

dan-ken dir, o Lie - be! den se - li - gen Ver - ein. _____ Was sonst ge-schie - den blie - be, der

dan-ken dir, o Lie - be! den se - li - gen Ver - ein. _____ Was sonst ge-schie - den blie - be, der

p *mf* *p*

Him - mel und _ der Hain, _____ sie dan - ken dir, o Lie - be! den se - li - gen _ Ver -

Him - mel und _ der Hain, _____ sie dan - ken dir, _ o Lie - be! den se - li - gen _ Ver -

cresc *mf* *p* *mf* *p*

ein. Was sonst ge-schie - den blie - be, der Him - mel und _ der Hain, sie

ein. Was sonst _ ge-schie - den blie - be, der Him - mel und _ der

mf *p*

dan - ken dir, _ o _ Lie - be, den se - li - gen _ Ver - ein _____ ja dir, o

Hain, sie dan - ken dir _____ den se - li - gen Ver - ein sie dan - ken dir, _ o

mf *for* *mf*

230

Lie - be, den - se - li - gen Ver - ein.

Lie - be, den - se - li - gen Ver - ein. Wir dan - ken

p

234

wir dan - ken, o Lie - be! Wir dan - ken dir.

dir, o Lie - be, o Lie - be! o Lie - be! den se - li -

tr.

colla Parte

rallent

rf.

239

den se - li - gen Ver - ein.

gen den se - li - gen Ver - ein.

mf

p

pp

Andante

Ped.

Critical notes

This score is the first modern edition of the song “Sieg der Liebe von J. J. Baggesen” (G.152) by the Danish composer “Georg Gerson” (1790–1825).

The sources are

<i>MS</i>	“Partiturer No. 5”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”, a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 66–75.
<i>OP</i>	“Olla Potrida eller Ruskumsnusk af Vocal Duetter med Claveer Accompanement af George Gerson Helliget sin Søster Rose’s Fødselsdag, den 24 ^{de} Januar 1820”, a collection of duettos preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 59–70.
<i>COP</i>	“Duetten und Romanzen”, “C II, 140 tv. Fol. 1910–11.172”, a collection of manuscript copies written around 1825 preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 145–157.

The German poem was written by the Danish poet, Jens Baggesen (1764–1826), based on another poem by the German poet, Christian Felix Weisse (1726–1804). Weisse’s poem was published in the collection “Kleine lyrische Gedichte” (1793) with the title “Paris mit dem Apfel und die drey Göttinnen Pallas, Juno and Venus”. Baggesen’s poem is not listed in any catalogue of his works.

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications within brackets and dashed ties and slurs have been added by the editor.

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
32	Pno rh	1–2	No ties in <i>OP</i> .
69	Juno	1	No grace note before B $\sharp_4$ in <i>COP</i> .
103	Juno	3	No grace note before E $_4$ in <i>OP</i> .
116	Paris	4	Text “und” in <i>OP</i> .
124	Pno rh	1	Accidental $\flat$ missing on low F $_4$ in <i>MS</i> .
216	Pno lh	3	$\flat$ note in <i>MS</i> .

Literary text

J. J. Baggesen, Sieg der Liebe

PALLAS

Komm, Jüngling, Komm! Suchst du Verstand,
Du findest ihn bey mir.
Gieb mir den Apfel in die Hand,
So geb' ich Weisheit dir.

PARIS

Mir Weisheit? Die Weisheit ist zu ernst für mich,
Mit ihr ist man allein.
Behalte den Verstand für dich.
Ich mag nur lustig seyn.

JUNO

Als Gattin Zeus's im Götterreich
Beherrsch' ich die Natur.
Zum König mach' ich dich sogleich:
Gieb mir den Apfel nur!

PARIS

War je ein König froh wie ich?
Fürwahr, ich glaube nein.
Behalte Macht und Ruhm für dich!
Und laß mich froh nur seyn.

VENUS

Dich lockt nicht Weisheit, Macht, noch Glück!
Was willst du, Jüngling? sprich!
Sieh mich nur an! hat dieser Blick
Auch Keinen Reitz für dich?

PARIS

O süße Lust! O Wonneblick
O! welcher Himmel drin!
Du fehltest nur zu meinem Glück!
Da! nimm den Apfel hin!

VENUS

Mein ist der Preis! der Apfel mein!

PARIS

Dein ist der Sieg! der Apfel dein!

VENUS

Ich danke dir, o Liebe!
Nur du hast mir den Sieg gebracht
Trotz Pallas' Witz und Junos Macht.

VENUS & PARIS

Was sonst geschieden bliebe,
Der Himmel und der Hain,
Sie danken dir, o Liebe!
den Seligen Verein.

C. F. Weisse, Paris mit dem Apfel

PALLAS

Komm, Jüngling, Komm! Suchst du Verstand,
Du findest ihn bey mir.
Gieb diesen Apfel meiner Hand,
Ich gebe Weisheit Dir.

PARIS

Mir Weisheit? – Weisheit lehrte mich
Stets klug, nie lustig seyn.
Behalte, was du hast, für dich:
Ich aber will mich freun.

JUNO

Zeus ist mein Mann; mein weites Reich
Geht über Erd' and Meer:
Zum König mach' ich dich sogleich,
Gieb mir den Apfel her!

PARIS

Ist man denn als König froh?
Fürwahr, ich glaube nein.
Nur als ein Hirte bin ich so,
Und will es länger seyn.

VENUS

Dich reizt nicht Weisheit, hohes Glück?
Was willst du, Herzchen, sprich!
Ist wohl ein Druck, ein süßer Blick,
Und dieser Kuß für dich?

PARIS

O welch ein Kuß! o welch ein Blick!
Du bist nach meinem Sinn.
Das fehlte nur zu meinem Glück,
Da! nimm den Apfel hin!